Contents

Makeda Silvera	
Introduction	
Uma Parameswaran	
Names Resonant and Sweet — An overview	
of South Asian Canadian Women's Writing	3
Joy Kogawa talks to Karlyn Koh	
The Heart-of-the-matter Questions	19
Frederick Ivor Case	
Babylon and the Spirit Lash	42
Isabelle Knockwood	
I have to write whatever happened	63
AHDRI ZHINA MANDIELA	
the true rhythm of the language	81
Ramabai Espinet talks to Elaine Savory	
A Sense of Constant Dialogue — Writing, Woman	
and Indo-Caribbean Culture	94
Rita Wong	
Jumping on hyphens — a bricolage	
receiving "genealogy/gap," "goods,"	
"east asian canadian," "translation" & "laughter"	117
CAROL TALBOT	
It's important to write from your soul	155
Himani Bannerji	
Writing was not a decision	180

Carmen Rodríguez	
I live in a language that's not mine	208
LENORE KEESHIG-TOBIAS	
Keepers of the Culture	220
LILIAN ALIEN	
Poems are not meant to lay still	253
Maria Campbell Talks to Beth Cuthand	
It's the job of the Storyteller to create chaos	264
SALONI MATHUR	
bell hooks called me a "Woman of Colour"	271
Afua Cooper	
If you're true to your voice	293
BEATRICE CULLETON	
I decided to go with reality	311
LIEN CHAO	
Constituting Minority Canadian Women	
and our Sub-Cultures — Female Characters	
in Selected Chinese Canadian Literature	333
DIONNE BRAND	
In the company of my work	356
Sky Lee Talks to C. Allyson Lee	
Is there a mind without media any more?	382
Makeda Silvera	
The characters would not have it	405
Arun P. Mukherjee	
Canadian Nationalism, Canadian Literature	
and Racial Minority Women	421
Contributors' Notes	446
Selected works by contributors	452